

## LE LANGAGE DU SILENCE

### LANGUE & ART

**Cycle 1 et 2 : 4 - 10 ans**  
**2h**

Au Musée de Charmey, la conteuse et médiatrice culturelle Sylvie Ruffieux propose d'explorer le silence en trois temps : l'écoute, l'expérience et l'expression

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Personne de contact :  
Pauline Goetschmann  
026 320 70 20 | 079 963 61 29  
[info@musee-charmey.ch](mailto:info@musee-charmey.ch)  
[www.musee-charmey.ch](http://www.musee-charmey.ch)

## SE RENDRE AU MUSÉE DE CHARMEY



### **En transports publics**

- Train jusqu'à Bulle avec le RER fribourgeois.
- Service du bus TPF, depuis Bulle.

Transports publics de la région Fribourgeoise : <https://www.tpf.ch/fr/>

Trains CFF : <https://www.sbb.ch/fr/home.html>



## TABLE DES MATIÈRES

|  |   |
|--|---|
| 1. PRÉSENTATION DE L'ACTRICE CULTURELLE.....   | 3 |
| 2. OFFRE CULTURELLE .....                      | 4 |
| 3. DESCRIPTION DE L'ATELIER .....              | 5 |
| 4. OBJECTIFS ET LIENS AU PER .....             | 6 |
| 6. PROPOSITION D'ACTIVITÉ SUPPLÉMENTAIRE ..... | 7 |
| 7. DOCUMENTS ET RESSOURCES UTILES.....         | 8 |
| 8. INFORMATIONS PRATIQUES .....                | 8 |

## 1. PRÉSENTATION DE L'ACTRICE CULTURELLE

### **Sylvie Ruffieux, conteuse**

*« Je préfère le thé au café, quoique ..., j'aime la nature, les montagnes, griller un cervelas à la forêt ou au bord de la rivière, manger des fraises des bois et des myrtilles, rêver sous un ciel étoilé, le Moyen Âge, les motifs à pois : surtout en rouge et blanc ! »*

Sylvie Ruffieux est née à Fribourg en 1971. Après une enfance entre ville et campagne, elle part apprendre les langues à Bâle, Boston et Malaga. Commence alors une vie professionnelle en Suisse, jalonnée de voyages à sac au dos et de billets d'avion en poche.

Les paysages défilent, les histoires s'écrivent : Machu Picchu, Lhassa, Le Connemara, La Louisiane, Chichicastenango, Le Belize, Taïwan, Rome, et tant d'autres... Des rencontres, des parfums, des couleurs et des gens d'ailleurs...

Et puis un jour, l'amour s'invite et c'est dans une vallée que Sylvie Ruffieux s'installe ; à Cerniat, près du couvent de La Valsainte.

L'envie de vagabonder est alors remplacée par l'envie de raconter. Ainsi, la porte du monde des contes s'ouvre...

Depuis vingt ans, le chemin de Sylvie Ruffieux est parsemé de stages, de veillées, de conteries, de spectacles, de Nuit du Conte, de rencontres et bien sûr d'histoires.

Son premier stage de contes s'est déroulé aux côtés d'Isabelle Laville-Borruat à Fribourg, en 2002. Elle s'est ensuite formée auprès de conteurs professionnels pour approfondir diverses thématiques : raconter aux tous petits, les émotions dans les contes ou encore conter à deux.

Depuis 2004, Sylvie Ruffieux conte régulièrement à la bibliothèque de Charmey pour les enfants de la vallée de la Jogne. Puis, en 2013, elle rejoint *Contemuse*, l'Association des conteurs du canton de Fribourg.

Le chemin continue avec une formation en médiation culturelle et en 2017, elle commence à travailler pour le château de Gruyères en proposant des balades contées.

Au fil des ans, Sylvie Ruffieux remarque que ce sont les légendes et les histoires en lien avec la Gruyère qui la touchent le plus, parce qu'elles parlent de sa terre, de ses origines et qu'elles sont remplies de sagesse et d'humour.

## 2. OFFRE CULTURELLE

Le Musée de Charmey offre un regard contemporain sur le patrimoine régional et sur l'expressivité artistique contemporaine. Ses matériaux de prédilection sont le bois, la terre et le papier. Le Musée de Charmey s'est notamment fait connaître pour sa *Triennale internationale du papier Viviane Fontaine* qui a lieu depuis 1993.

Le Musée de Charmey invite à découvrir le silence comme une forme de communication.

Depuis 1993, le Musée de Charmey abrite une cellule de la chartreuse de La Valsainte, située à quelques kilomètres du musée, dans le village de Cerniat. La cellule est un lieu d'intimité dédié à la prière, à l'étude et au travail manuel. Dans la vie des Chartreux, le silence tient une place importante et rythme le quotidien.

Dans la chartreuse voisine de La Part-Dieu, à la Tour-de-Trême, vivait un moine emblématique de la région, Dom Joseph Hermann (1753-1821). Graveur, miniaturiste, inventeur de mécaniques diverses, mais aussi grand dormeur, il avait fabriqué une horloge à automates munie de dix réveils et divers mécanismes pour le tirer de son lourd sommeil. Célèbre sous le nom du moine dormeur ou moine mécanicien, Dom Joseph, avant de s'éteindre, eut ce mot qui ne manque pas de faire sourire :  
« Enfin, je m'éveille ! ».

En résonance au quotidien des Chartreux et à l'histoire de ce moine légendaire, le Musée de Charmey propose d'aborder le langage du silence comme une ressource précieuse à cultiver. Si le silence est fécond dans la vie des moines et des sages, il joue également un rôle essentiel dans le développement de l'enfant. Le silence est une forme de communication et d'écoute, avec l'autre et avec soi-même.



### 3. DESCRIPTION DE L'ATELIER

Pour les élèves de 4 à 10 ans

Durée : 2h

Sylvie Ruffieux, conteuse et médiatrice culturelle, propose d'explorer le silence en trois temps : l'écoute, l'expérience et l'expression.

- I. Pourquoi le silence est-il important ? Que peut-il nous apporter ? Y a-t-il plusieurs silences ?** Les élèves écoutent le conte de la perle du silence et les aventures du petit garçon Jean-Joseph Hermann, le légendaire moine dormeur, qui trouvera le chemin menant à la perle du silence.

Souvent, le silence est vécu comme une punition, comme quelque chose d'imposé. Il est parfois teinté par des doutes, des interprétations ou des malentendus. L'apprivoiser et l'aimer nécessite un apprentissage.

- II. Expérimenter le silence pour mobiliser ses perceptions sensorielles et pour créer du lien :** les élèves sont invités à vivre ensemble un concert de silence, puis à partager leur expérience. Le silence devient ainsi un lien et crée une communion.

Le silence est un bruit dont on n'a pas l'habitude. En effet, le silence total n'existe pas ; demeure toujours les bruits de notre corps ou les bruits de la nature.

Le silence, c'est aussi choisir le bruit que l'on veut entendre.

Le silence peut être un espace de liberté que l'on s'accorde.

Le silence, c'est également laisser un espace de liberté à l'autre pour qu'il puisse s'exprimer. Le silence devient alors la marque d'une présence, d'une écoute.

- III. Le silence comme source de créativité et d'expression :** les élèves sont invités à s'exprimer par le geste en créant un mandala nature collectif.

Le land art permet de développer des capacités créatrices et d'élargir les modes d'expression non verbaux. Il permet de traduire un imaginaire, des idées, des pensées, un univers intérieur.



#### 4. OBJECTIFS ET LIENS AU PER

##### A. Objectifs

Les élèves explorent le langage du silence par l'écoute, l'expérience, la collaboration, la communication et la pratique artistique.

Avant, durant ou au plus tard à la fin de l'atelier, les élèves seront amenés à :

- Prendre conscience de la diversité des communautés et des langages.
- Découvrir la capacité de faire silence.
- Élargir leur compétence dans le champ de la communication non verbale.
- Expérimenter les fonctions du silence : écoute, repos, gain d'énergie, concentration, réflexion et création.
- Développer, grâce au silence, une sensibilité aux sons, à l'écoute, aux nuances des bruits.
- Élargir leurs modes d'expression sur le plan des sensations, de l'imaginaire, des émotions et de la perception du monde qui les entoure.

##### B. Liens au PER :

###### a. **La contée :**

- Rencontrer une professionnelle de la langue : une conteuse → A 14 et A 24
- Découvrir des productions culturelles diverses → A 13 et A 23
- Découvrir les mécanismes de la langue et de la communication → L1 13 et L 23

###### b. **Le concert de silence :**

- Goûter la sensation du silence et apprécier l'absence de son → A 12 et A 22
- Mobiliser ses perceptions sensorielles → A 12 et A 22
- Partager une expérience collective → A 11 et A 21
- Écouter en soi → A 12 et A 22
- Découvrir le lien communication-corps → A 12 et A 22
- Exprimer une émotion → A 11 et A 21



**c. Le mandala nature collectif :**

- Se confronter au « faire » → A 13 et A 23
- Faire des choix pour la production artistique → A 13 et A 23
- Découvrir un mode d'expression → A 13 et A 23
- Représenter une idée, un imaginaire ou une émotion à travers le langage artistique → A 11 et A 21

Capacités transversales :

- Communication : identifier différentes formes d'expression orale, écrite, plastique, musicale, médiatique, gestuelle et symbolique.
- Pensée créatrice : s'engager dans de nouvelles idées, de nouvelles voies et les exploiter.

## 6. PROPOSITION D'ACTIVITÉ SUPPLÉMENTAIRE

Pour prolonger l'expérience culturelle, Sylvie Ruffieux vous propose une nouvelle activité liée à l'écoute, au geste et à l'expression :

- Colorier un mandala mis à disposition par le Musée.
- En écoutant une musique issue du cycle de danses des Fleurs de Bach, intitulée *Ka man klajas de leva Kuratere* :  
<https://www.youtube.com/watch?v=s0Lv9CqaJy4>

→ La musique *Ka man klajas de leva Kuratere* est dédiée à l'orme.

→ Les danses des Fleurs de Bach consistent à dessiner une émotion dans l'espace.

→ Par leurs mouvements, les danseurs dessinent ensemble un mandala pour créer un espace de confiance, de ressourcement et de joie.





## 7. DOCUMENTS ET RESSOURCES UTILES

Henri Gougaud, *Le livre des chemins : contes de bon conseil pour questions secrètes*, Paris, Albin Michel, 2009.

Andreas GÜthler et Kathrin Lacher, *Land Art avec les enfants*, Paris, Éditions La Plage, 2009.

Roger Hargreaves, *Monsieur Silence*, Paris, Hachette Jeunesse, 2008.

Martine Rottoli, *Monsieur Silence*, Goupili : la librairie jeunesse collaborative pour les enfants : <https://www.goupili.fr/histoires-pour-les-enfants/monsieur-silence>

RTL, 2017, Le silence a-t-il des vertus ?. [émission radio] *On est fait pour s'entendre* [en ligne]. 16 mai 2017. [Consulté le 25 mai 2022]. Disponible à l'adresse : <https://www.rtl.fr/actu/economie-consommation/le-silence-a-t-il-des-vertus-7788481558>

## 8. INFORMATIONS PRATIQUES

### Horaires :

Lundi : matin et après-midi  
Mercredi et jeudi : matin

### Durée :

2h

### Nombre de participants :

25 max.

### Délais d'inscription :

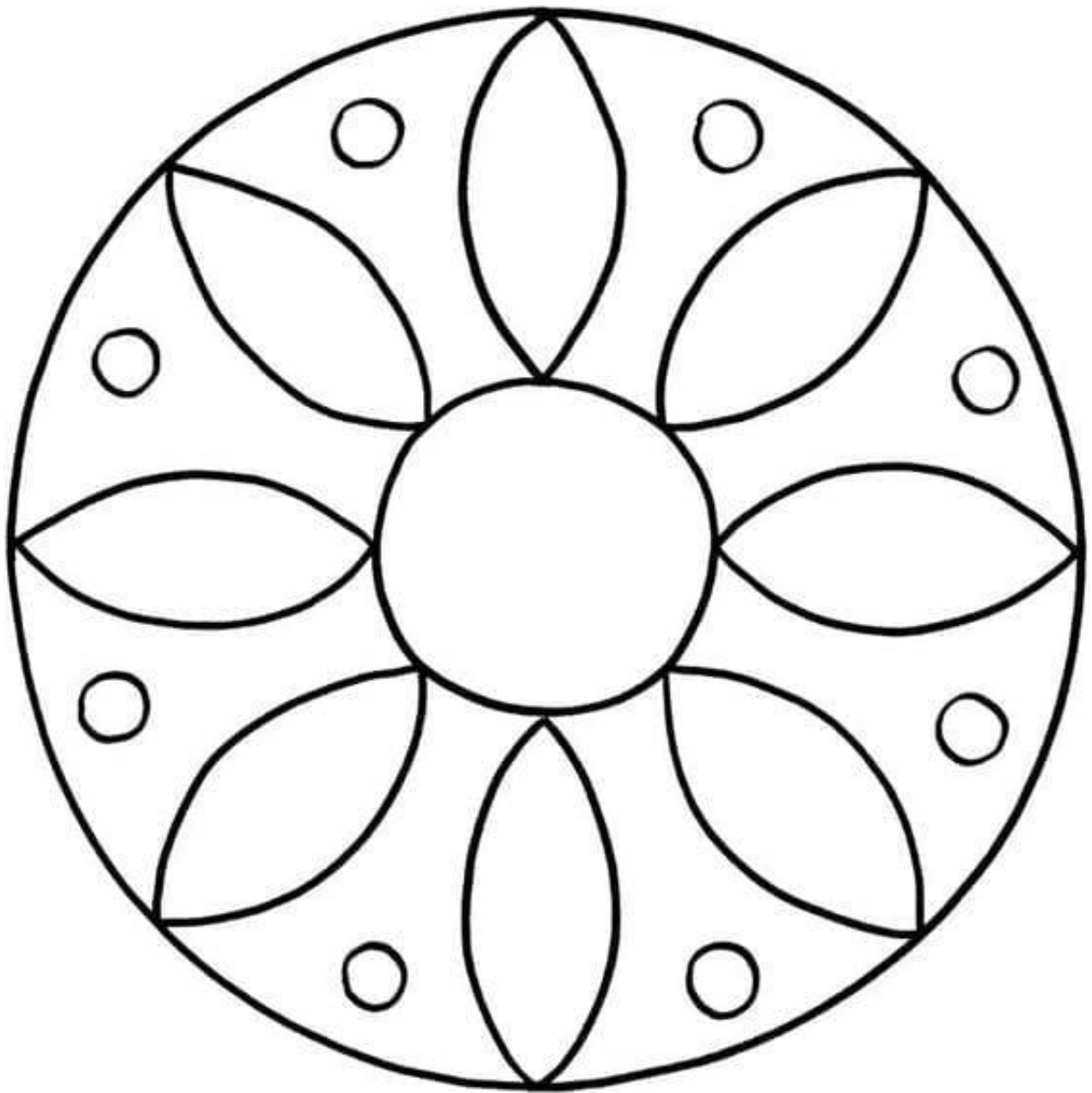
2 semaines à l'avance

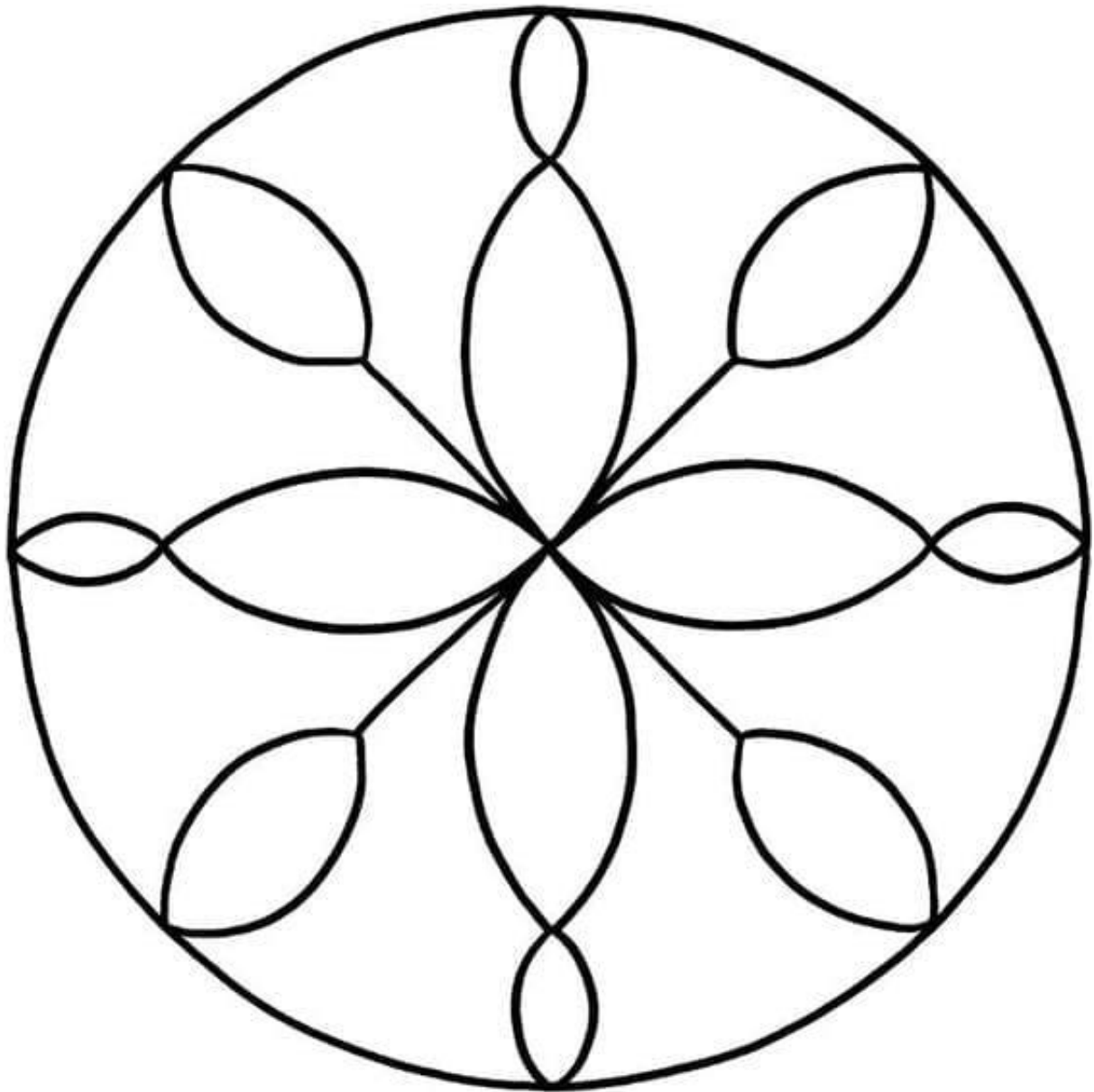
### Coûts de l'offre :

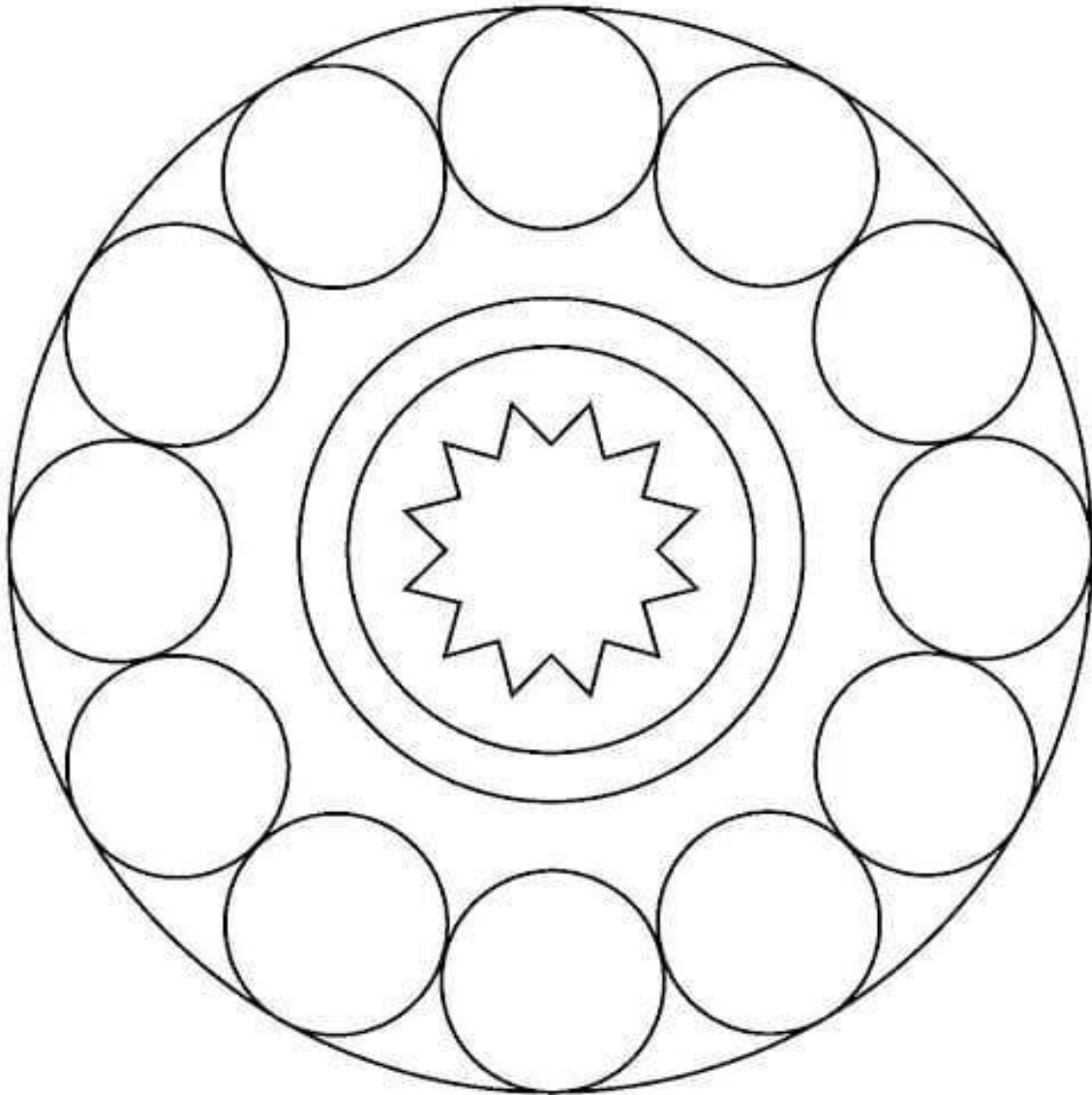
CHF 200/classe ou CHF 120 avec le bon de réduction Culture & École

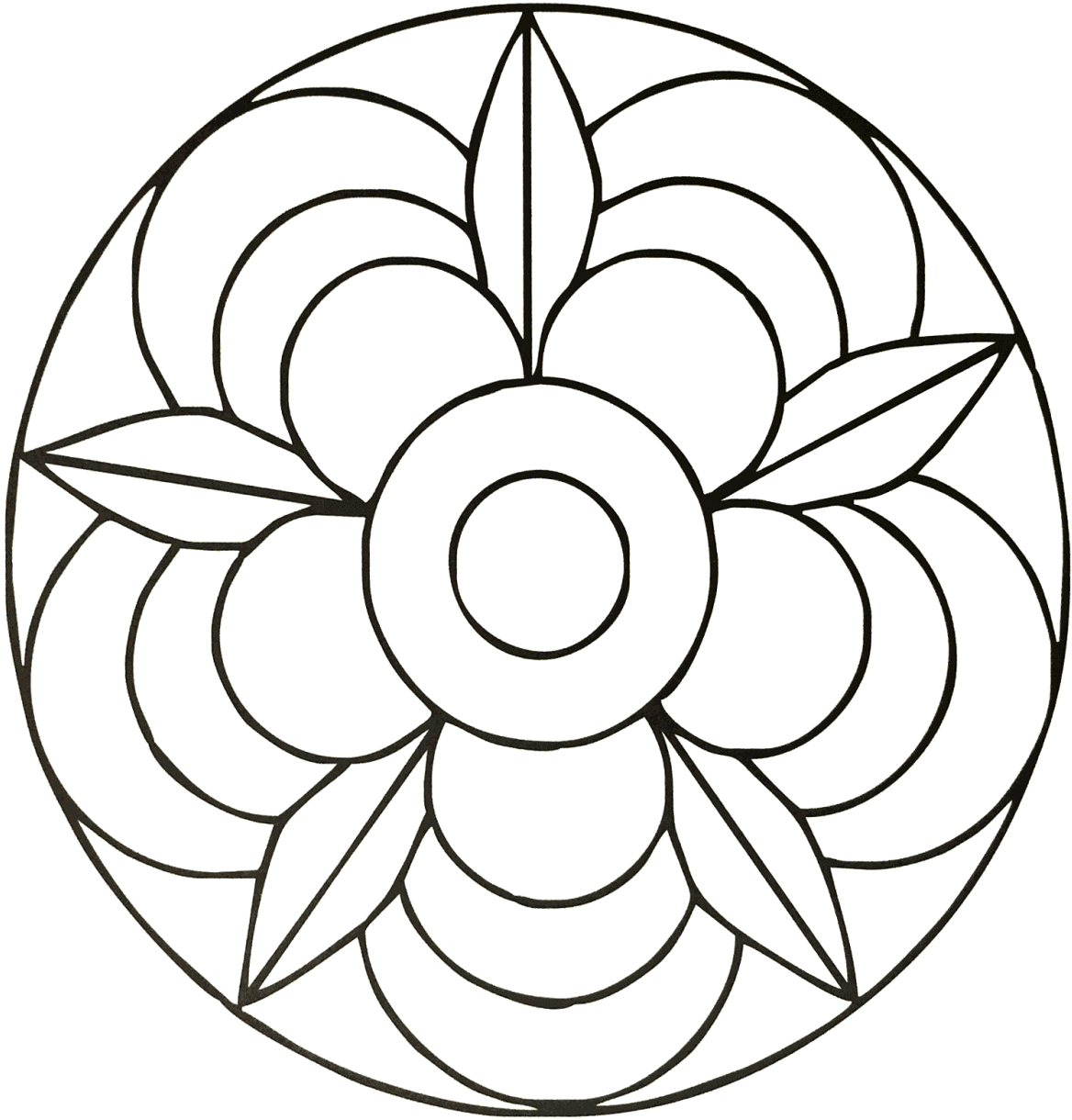
### Personne de contact :

Pauline Goetschmann, conservatrice  
026 320 70 20 | 079 963 61 29  
[info@musee-charmey.ch](mailto:info@musee-charmey.ch)  
[www.musee-charmey.ch](http://www.musee-charmey.ch)

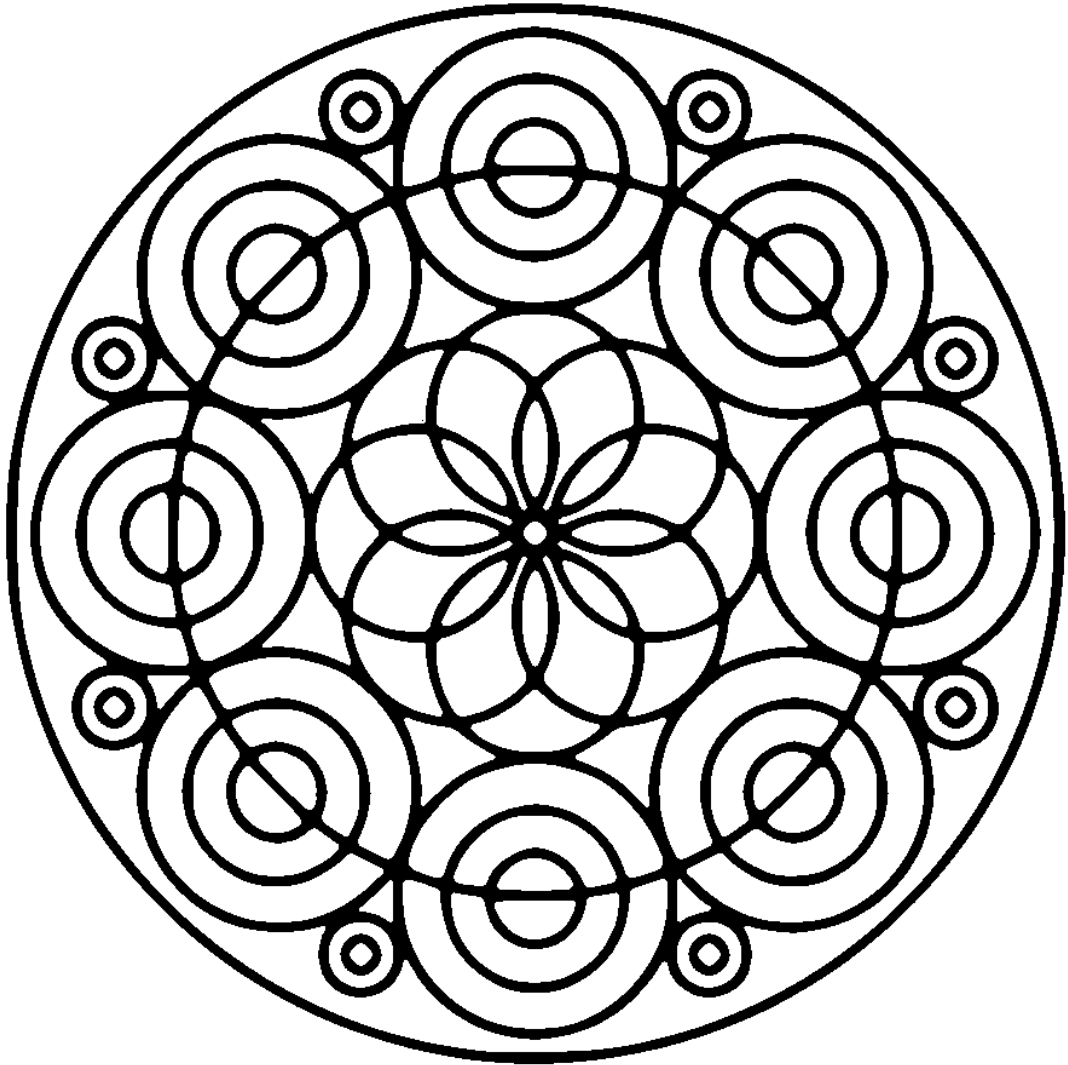




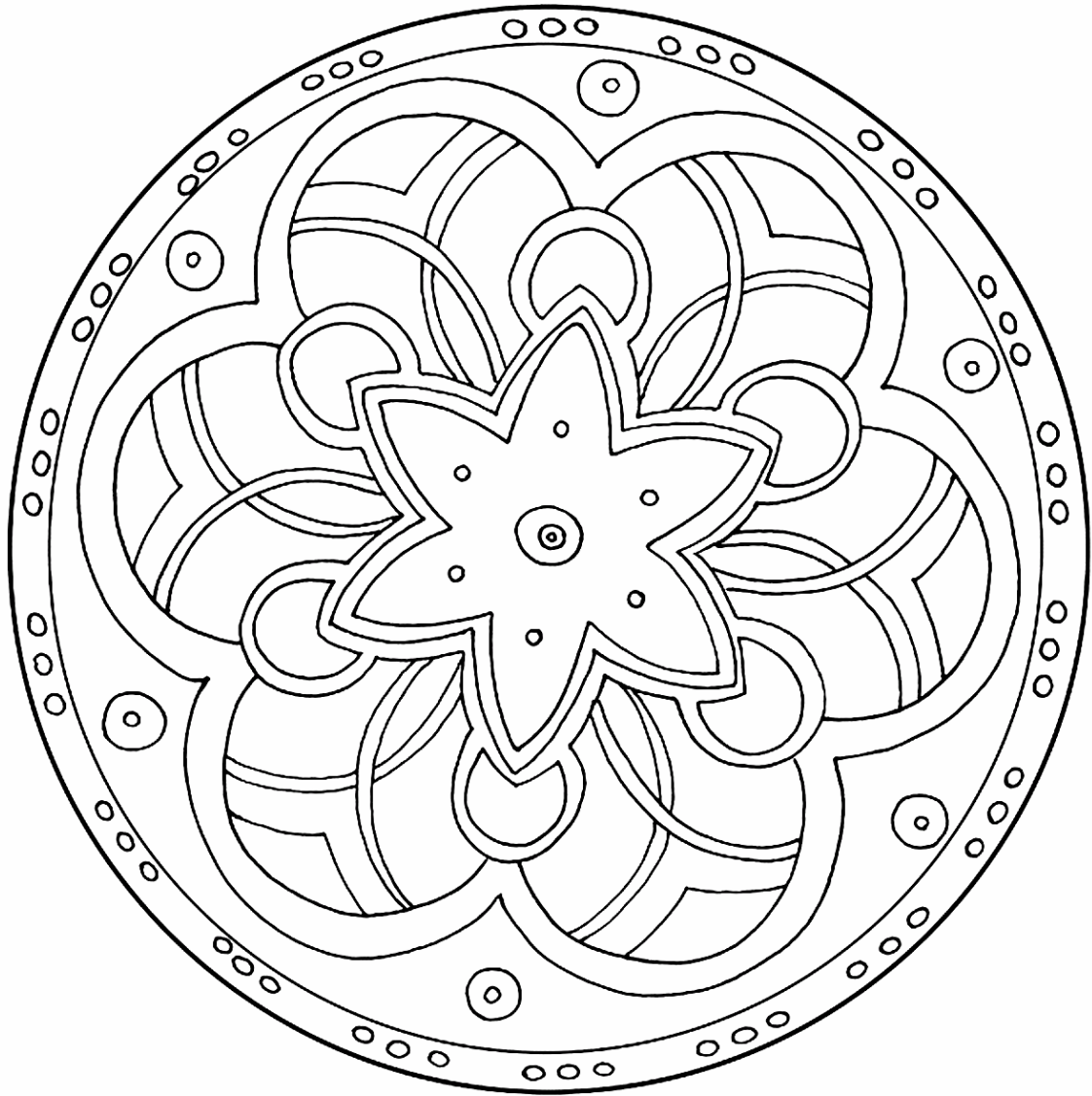


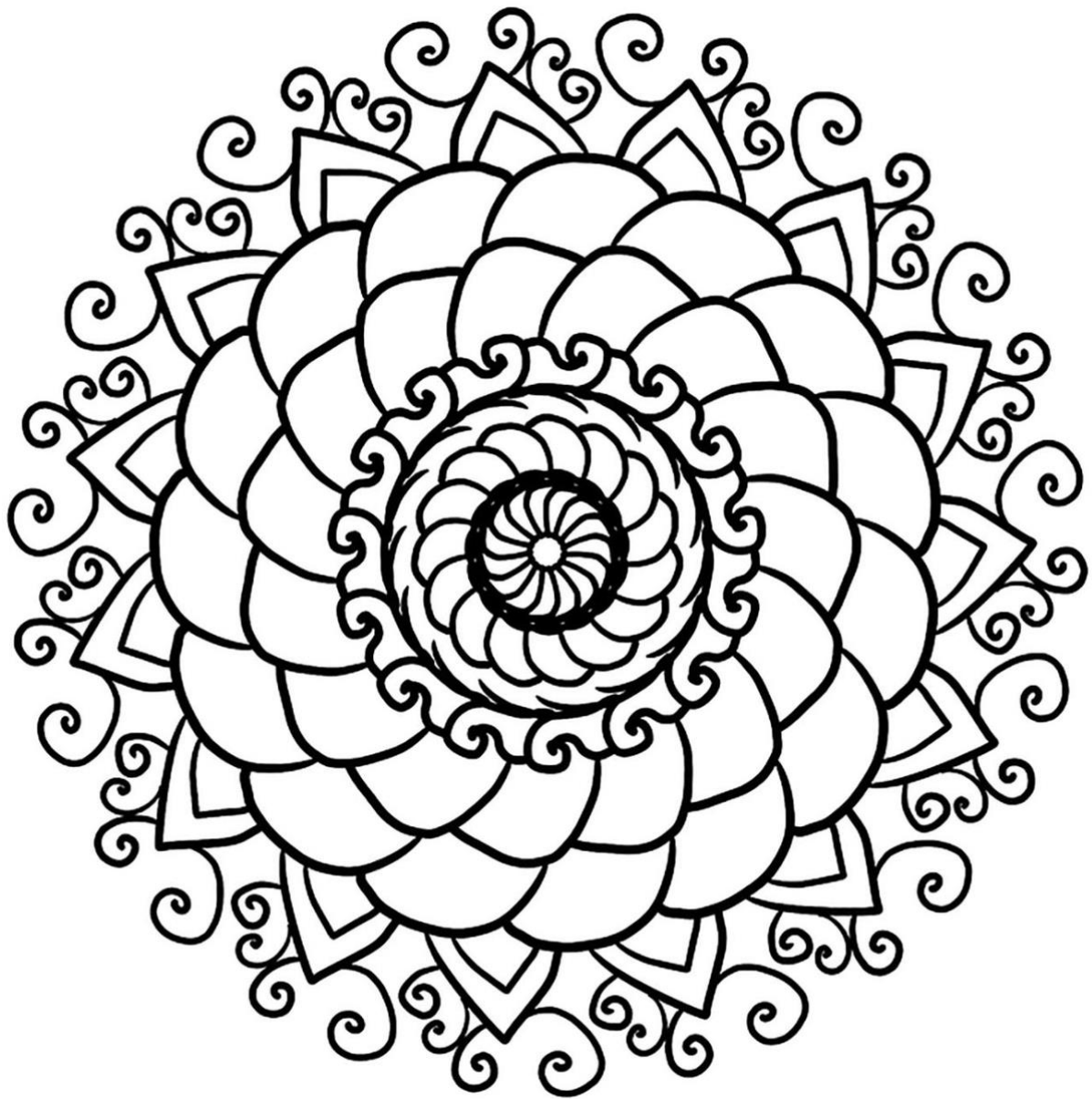


musée  
musée  
musée  
musée  
CHARMEY



**m u s é e**  
**m u s é e**  
m u s é e  
m u s é e  
CHARMEY







**m u s é e**  
**m u s é e**  
m u s é e  
m u s é e  
CHARMEY

